



UNITED NATIONS DECADE ON
**ECOSYSTEM
RESTORATION**
2021-2030



TÁI TƯỜNG TƯỢNG TÁI TẠO PHỤC HỒI

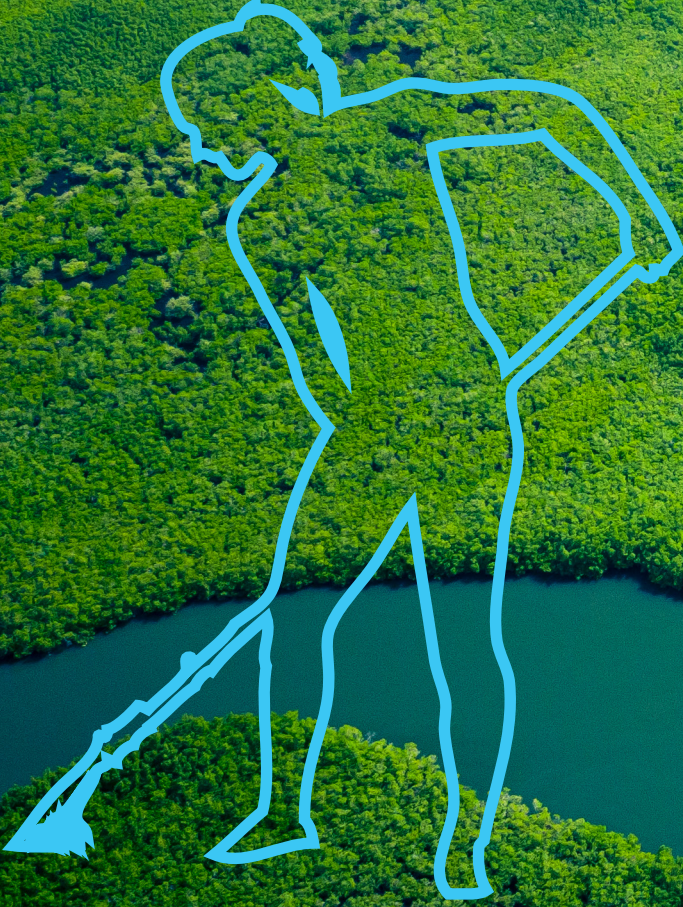
#GenerationRestoration

DANH MỤC LIÊN HOÀN PHIM 2023

sciencefilmfestival.org



**GOETHE
INSTITUT**



GIỚI THIỆU

Liên hoan Phim Khoa học là sự kiện truyền thông khoa học tại Đông Nam Á, Nam Á, châu Phi và Trung Đông:

Được phối hợp tổ chức cùng các đối tác địa phương, liên hoan bồi dưỡng tri thức cũng như nâng cao ý thức về các vấn đề khoa học kỹ thuật môi trường đương thời qua loạt phim quốc tế và chuỗi hoạt động giáo dục đi kèm. Với cách trình bày hấp dẫn và gần gũi, nhiều vấn đề khoa học được giới thiệu đến đông đảo khán giả, cho thấy khoa học không chỉ bổ ích mà còn lý thú. Từ lần đầu tổ chức năm 2005 đến nay, liên hoan đã phát triển đáng kể, trở thành sự kiện phim khoa học lớn nhất thế giới.

Qua việc điều phối hợp tác giữa các cơ quan quốc tế và địa phương thuộc lĩnh vực môi trường, giáo dục, văn hóa và khoa học, cùng những đóng góp của giới điện ảnh truyền hình toàn cầu, một nền tảng hữu hiệu đã được thiết lập phục vụ truyền bá và tiếp cận kiến thức khoa học. Tất cả phim đều được thuyết minh hoặc lồng phụ đề nhằm hỗ trợ khán giả vượt qua rào cản ngôn ngữ tiếp cận trọn vẹn nội dung phim. Trong thời gian liên hoan, các phim tham gia được trình chiếu miễn phí tại các bảo tàng, trường học, đại học, cũng như các cơ sở giáo dục khác qua những nỗ lực đồng đều của các đối tác có năng lực tổ chức và mạng lưới sẵn có của họ. Liên hoan mở ra không gian cho trao đổi văn hóa, qua đó quy tụ những cách tiếp cận khác nhau đến thế giới khoa học.

Năm 2023, Liên hoan Phim Khoa học là đối tác hỗ trợ chính thức của Thập kỷ về Phục hồi hệ sinh thái của Liên Hợp Quốc. Thập kỷ do Liên Hợp Quốc đề ra kéo dài từ năm 2021 đến 2040, cũng là hạn cuối cho các Mục tiêu Phát triển Bền vững và mốc thời gian được nhà khoa học xác định là cơ hội sau chót để ngăn chặn thảm họa biến đổi khí hậu. Chủ đề là lời kêu gọi chúng ta chung tay bảo vệ và vực dậy các hệ sinh thái trên khắp thế giới.

Liên hoan Phim Khoa học cam kết nêu bật tầm quan trọng của hướng tiếp cận sinh thái trong quản lý tích hợp đất đai, nước và tài nguyên sinh vật cũng như đòi hỏi tăng cường nỗ lực giải quyết tình trạng hoang mạc hóa, suy thoái đất, xói mòn và hạn hán, sụt giảm đa dạng sinh học và khan hiếm nước sạch - những thách thức lớn về môi trường, kinh tế và xã hội đối với phát triển bền vững toàn cầu.

LỜI NGỎ



OLIVER BRANDT

Viện trưởng
Viện Goethe Hà Nội



Chào mừng đến với kỳ tổ chức thứ 13 của Liên hoan Phim Khoa học tại Việt Nam,

Liên hoan Phim Khoa học là sự kiện giáo dục được các em học sinh, các bậc phụ huynh và giáo viên chờ đón mỗi năm. Chương trình nhen lên lòng ham thích tìm hiểu khám phá và khuyến khích tư duy phản biện về các vấn đề môi trường, khoa học và công nghệ.

Như lời hồi đáp cho Thập kỷ về Phục hồi Hệ Sinh thái của Liên Hợp Quốc, liên hoan tại Việt Nam sẽ được tổ chức từ sơ tuần tháng 10 đến hết tháng 12 năm 2023. Liên hoan năm nay giới thiệu các bộ phim được gửi đến từ các nhà làm phim và các đài truyền hình khắp thế giới, song song với đó là một chuỗi các bài giảng thực hành khám phá, chia sẻ của chuyên gia, cũng như nhiều thí nghiệm trực quan được phát triển bởi các chuyên gia giáo dục của Việt Nam.

Cùng với sự hợp tác và hỗ trợ của Viện Goethe Hà Nội, năm nay đánh dấu lần đầu tiên một bộ phim Việt Nam có mặt trong liên hoan. Chúng tôi hy vọng điều này sẽ khích lệ thêm nhiều nhà làm phim Việt Nam đóng góp tác phẩm cho các kỳ liên hoan sau này.

Mời bạn cùng chúng tôi khám phá chùm phim hấp dẫn của năm nay và tham phần vào các thảo luận về phục hồi hệ sinh thái, một chủ đề rất ý nghĩa cho Việt Nam.

Chúng tôi hy vọng quý vị và các bạn sẽ yêu thích và có những trải nghiệm lý thú cùng Liên hoan Phim Khoa học 2023!



INGER ANDERSEN

Giám đốc điều hành
Chương trình Môi trường
Liên Hợp Quốc



Thưa quý vị khán giả, các nhà làm phim và các đối tác đáng mến của Liên hoan Phim Khoa học,

Thế giới đang mắc kẹt trong không chỉ một, mà là ba khủng hoảng cấp hành tinh: khủng hoảng biến đổi khí hậu, suy thoái đa dạng sinh học và tự nhiên, cũng như khủng hoảng về ô nhiễm và rác thải.

Các hiện tượng thời tiết do ảnh hưởng khí hậu diễn ra ngày một thường xuyên, ngày một khắc nghiệt, các đại dương của ta nghẹt thở vì nhựa, đất canh tác mất chất màu, một triệu loài động thực vật đứng trước nguy cơ tuyệt chủng.

Tuy vậy, giữa cơn khủng hoảng, vẫn tồn tại lý do để hi vọng. Bởi, may mắn thay: Mẹ thiên nhiên giàu lòng vị tha. Chỉ cần le lói một cơ hội, thiên nhiên sẽ có thể hồi phục.

Vũ khí hùng mạnh của ta trong cuộc đấu tranh vì tương lai chính là trí tưởng tượng. Ta đang ở giữa một câu chuyện mà cái kết còn bỏ ngõ. Chính ta cũng là người cầm bút viết tiếp câu chuyện này. Ta có thể tái tưởng tượng, tái tạo và phục hồi một tương lai tươi sáng hơn. Tương lai mà ở đó, từ trần thuật khai thác, bóc lột, chúng ta bước sang vực dậy thiên nhiên.

Tôi xin cảm ơn Viện Goethe và các đối tác, cũng như tất cả các nhà làm phim tuyệt vời đã đem đến cho chúng ta những câu chuyện mở ra hi vọng.

Mời các bạn ngồi thoải mái, mở to mắt và cả tâm trí để cùng đón nhận những bài học từ loạt phim tuyển chọn và bắt tay hành động để trở thành một Thế hệ Phục hồi #GenerationRestoration

...hai, ba, Bắt đầu!



TS. BICKY BHANGU

Chủ tịch khu vực
Đông Nam Á,
Thái Bình Dương,
Hàn Quốc và Việt Nam
Rolls-Royce



Lời chào mừng Liên hoan Phim Khoa học 2023

Suốt thế kỷ vừa qua, Rolls-Royce đã là một hiện diện chủ lực trong ngành Kỹ thuật và hàng không vũ trụ toàn cầu.

Những giải pháp động cơ đẩy và năng lượng của chúng tôi duy trì các động cơ vận hành trên không, trên biển, trên đất liền: từ động cơ tuabin cho máy bay, động cơ piston cho thuyền biển và tàu hỏa, cho tới lưới điện siêu nhỏ và máy phát điện cung ứng năng lượng cho bao toà nhà cao tầng, bao trung tâm dữ liệu.

Rolls-Royce trông cậy nhiều vào các kỹ sư và chuyên viên kỹ thuật để biến các ý tưởng thành hiện thực cũng như giải quyết những vấn đề cấp bách nhất của thế giới.

Các môn khoa học tự nhiên STEM không chỉ truyền lực cho các sản phẩm của chúng tôi, mà còn giúp thế giới hiện đại vận hành trôi chảy. Giữa những áp lực đến từ biến đổi khí hậu và nhiệm vụ chuyển đổi năng lượng, tồn tại một nhu cầu khẩn thiết cho những giải pháp kỹ thuật bền vững có nền tảng khoa học.

Chúng tôi tin tưởng thế hệ tiếp theo có vai trò quan trọng trong công cuộc phòng hộ cho tương lai. Vì lẽ đó, chúng tôi cam kết thúc đẩy giáo dục STEM với mong muốn truyền cảm hứng cho các nhà khoa học, các kỹ sư của ngày mai, từ khắp mọi miền Trái đất.

Sự hợp tác giữa chúng tôi và LHPKH hướng đến giới thiệu những điều kì diệu của khoa học tới các bạn nhỏ xuất thân từ đủ mọi bối cảnh khác nhau. Mong rằng tiếp xúc sớm với những đề tài này sẽ dung dưỡng trí tò mò cũng như lòng ham học của các em.

Cùng nhau, chúng ta có thể xây dựng một tương lai tươi sáng và bền vững.



CÁC ĐỐI TÁC KHÁC





PIA VÀ THIÊN NHIÊN HOANG DÃ: NHỮNG SINH VẬT KÌ DIỆU CỦA HOANG MẠC NAMIB

PIA UND DIE WILDE NATUR: DIE WUNDERWESEN DER NAMIB

THỂ LOẠI Giải trí giáo dục gia đình **ĐẠO DIỄN** Marcella Müller

THỜI LƯỢNG 25 phút **QUỐC GIA** Đức **NĂM** 2021

LỬA TUỔI 9-11 tuổi

Pia du hành tới Hoang mạc Namib. Cách xa văn minh con người, cô bạn của chúng ta ghé thăm Trạm Nghiên cứu Gobabeb và học được nhiều điều bổ ích về những sinh vật kì diệu của Hoang mạc Namib. Hãy cùng theo chân Pia và các nhà nghiên cứu trẻ tuổi của Trạm lần đầu loài 'cá mập

cồn cát' có vẻ ngoài đáng yêu đối lập với cái tên đầy nguy hiểm, ngắm tận mắt loài thực vật hoang mạc chỉ có hai chiếc lá mà có thể sống hơn ngàn năm giữa miền đất khô hạn, cũng như lắng nghe những âm thanh nhộn nhịp của Namib về đêm.

BÌNH YÊN VỀ NÀO

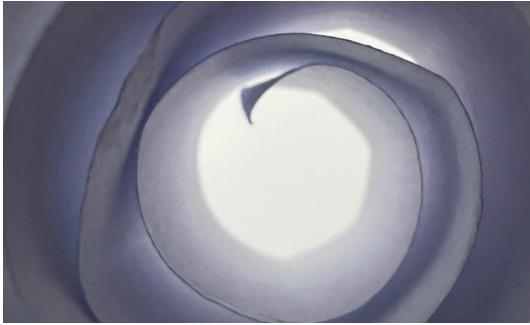
THỂ LOẠI Sinh thái & Môi trường **ĐẠO DIỄN** Nguyễn Hoàng Việt

THỜI LƯỢNG 30 phút **QUỐC GIA** Việt Nam **NĂM** 2021

LỬA TUỔI 12-16 tuổi



Bộ phim làm về tình hình gấu nuôi nhốt ở Việt Nam và những nỗ lực giải cứu chúng của tổ chức bảo tồn động vật Four Paws.



DÒNG GIẤY LỮ

PAPER FLOOD

THỂ LOẠI Phim ngắn khoa học không lời **ĐẠO DIỄN** Vanessa Cardui
THỜI LƯỢNG 3 phút **QUỐC GIA** Đức **NĂM** 2023
LỬA TUỔI Đại chúng

Thay vì tô vẽ lên giấy, bộ phim ngắn một phút này sử dụng kỹ thuật hoạt họa để khám phá chất liệu giấy, đưa giấy chuyển hoá thành nước - từ đó khơi gợi câu hỏi về tác động của sản xuất và tiêu thụ giấy lên tài nguyên nước sạch nói riêng và môi trường nói chung.

BỌT BIỂN - VÌ ĐÂU ĐẤT LIỀN HÓA BÃI BỌT TRẦN?

SEA FOAM: WHAT CAUSES THIS LAND BUBBLE BATH?

THỂ LOẠI Giải trí giáo dục gia đình **ĐẠO DIỄN** Hannah Draper
THỜI LƯỢNG 5 phút **QUỐC GIA** Úc **NĂM** 2022
LỬA TUỔI 12-16 tuổi



Những bức tường bọt khổng lồ đang trồi lên các thành phố ven biển trên khắp thế giới. Có người nói đó là tinh trùng cá voi, người lại bảo là do ô nhiễm. Lý do đằng sau lớp bọt phủ trắng đất liền này là gì, và liệu nó có an toàn không?



TObI TÌM TÒI: TÌM HIỂU VỀ RÁC THẢI

CHECKER TOBI: DER MÜLL-CHECK

THỂ LOẠI Giải trí giáo dục gia đình **ĐẠO DIỄN** Amelie Cran
THỜI LƯỢNG 25 phút **QUỐC GIA** Đức **NĂM** 2021
LỬA TUỔI 9-11 tuổi

Hôm nay Tobi muốn tìm hiểu điều gì xảy ra với rác thải của chúng ta. Anh đi làm cùng hai công nhân thu gom rác và còn ghé thăm một nhà máy phân loại rác. Anh chàng Tìm tòi nhờ đó hiểu thêm về quy tắc phân loại, công tác thu gom và tái chế để có thể tạo ra những đồ vật mới từ nhựa tái chế từ rác thải bao bì. Khép lại tập phim, Tobi ra

biển gặp Annika, một chuyên gia bảo tồn. Cô ấy giải thích cho anh về vấn nạn rác thải đại dương, đối tượng nào chịu ảnh hưởng nhiều nhất từ đó, và gợi ý hành động cho mỗi chúng ta. Liệu Annika và Tobi có dọn sạch rác trên bãi biển Baltic được không?

RẦM RỒI LOÀI BÒ

LOS PEDOS DE LAS VACAS

THỂ LOẠI Giải trí giáo dục gia đình **ĐẠO DIỄN** Ávila Pietrsanta
THỜI LƯỢNG 3 phút **QUỐC GIA** Mexico **NĂM** 2021
LỬA TUỔI 9-11 tuổi



Từ chuyện khó nói của loài bò, các bạn nhỏ chia sẻ về những hệ lụy môi trường cũng như nhân văn của ngành sản xuất thịt đỏ. Hàng loạt giải pháp từ mơ mộng đến thiết thực đã được đề xuất và bàn luận.



TÁI HẤP THỤ CACBON

REABSORBING CARBON

THỂ LOẠI Sinh thái & Môi trường **ĐẠO DIỄN** Naomi Hogarty
THỜI LƯỢNG 7 phút **QUỐC GIA** Hoa Kỳ **NĂM** 2022
LỬA TUỔI 17 tuổi trở lên

Đại dương, một trong những bể chứa cacbon lớn nhất, đang dần minh hấp thụ lên đến 25% lượng khí cacbon dư thừa mỗi năm. Hệ quả trực tiếp là sự axit hóa đại dương, ảnh hưởng nghiêm trọng đến sinh vật và môi trường biển. Đối mặt với hơn 2 ngàn tỷ tấn CO₂ thừa trong không khí hiện nay, chúng ta cần thúc đẩy các nỗ lực thu hồi CO₂ sẵn có

kết hợp với giảm thiểu phát thải. Một công nghệ đang được nghiên cứu thí điểm với mục tiêu nhân rộng: sử dụng olivin, một trong những khoáng vật tự nhiên dồi dào nhất trên Trái đất, để hỗ trợ đẩy nhanh tốc độ quá trình phong hóa hóa học tự nhiên - một phương thức hữu hiệu để loại bỏ cacbon khỏi khí quyển.

HI VỌNG NGUYÊN TỬ: BÊN TRONG PHONG TRÀO ỦNG HỘ ĐIỆN HẠT NHÂN

ATOMIC HOPE - INSIDE THE PRO-NUCLEAR MOVEMENT

THỂ LOẠI Sinh thái & Môi trường **ĐẠO DIỄN** Frankie Fenton
THỜI LƯỢNG 83 phút **QUỐC GIA** Ireland **NĂM** 2022
LỬA TUỔI 17 tuổi trở lên

Suốt hơn 10 năm, bộ phim tài liệu dài theo chân phong trào toàn cầu còn nhỏ yếu của những người có niềm tin mạnh mẽ rằng ta cần điện hạt nhân để có thể loại bỏ cacbon khỏi mạng lưới sản xuất và tiêu thụ năng lượng, trước khi biến đổi khí hậu chạm đến mức thảm họa. Những nhà ủng hộ năng lượng hạt nhân đến từ khắp nơi trên thế giới



phải đối mặt với xung đột trên từng bước đường vận động. Họ lấy khoa học làm cơ sở cho phong trào môi trường của mình, trực tiếp thách thức những đồn đại và niềm tin phổ biến về điện hạt nhân. Nên chẳng đã đến lúc tái cân nhắc toàn diện về hạt nhân như một giải pháp khả dĩ cho thảm họa đang dần kể?



THỬ THÁCH ĐỒ NHỰA

RETOPLÁSTICO

THỂ LOẠI Giải trí giáo dục gia đình

ĐẠO DIỄN Fernando Garabedian, Daniela Liendo Fluxá

THỜI LƯỢNG 7 phút **QUỐC GIA** Chile **NĂM** 2021 -2022

LỨA TUỔI 9-11 tuổi

Tập phim lý thú và vui nhộn giúp ta ôn lại lịch sử đồ nhựa, tìm hiểu những đóng góp cũng như vấn đề nhựa đem đến cho loài người và làm quen với mô hình 7R: Reflect (tự nhìn nhận lại), Redesign (thay đổi thiết kế), Reduce (tiết giảm), Reject (từ chối), Reuse (tái sử dụng), Recycle (tái chế) và Repair (tu sửa).

Bên cạnh đó, chúng ta cũng sẽ ghé thăm một trường công lập ở La Pintana. Các bạn học sinh tại đây sớm được tham gia bảo vệ môi trường thông qua các hành động đơn giản mà có sức nặng.

LỖI TÁO - DẤU CHÂN SINH THÁI CỦA HÀ LAN

HET KLOKHUIS - DE VOETAFDRUK VAN NEDERLAND

THỂ LOẠI Sinh thái & Môi trường **ĐẠO DIỄN** Johan van Hespren

THỜI LƯỢNG 16 phút **QUỐC GIA** Hà Lan **NĂM** 2022

LỨA TUỔI 12-16 tuổi

Đời sống sinh hoạt của mỗi chúng ta luôn đòi hỏi gì đó từ Trái đất: đất cày xới được để lấy rau củ, bông để may quần áo, rừng cây để lấy gỗ. Khoảng đất mỗi người cần để sinh hoạt mỗi năm được gọi là dấu chân sinh thái của bạn. Dấu chân của một người Hà Lan tương đối lớn, gần bằng 40 bề



bơi tiêu chuẩn Olympic! Phát thanh viên Janouk điều tra nguyên do phía sau và tự hỏi liệu việc thu nhỏ dấu chân có khả dĩ chăng.



HI VỌNG HOANG SƠ - CÀ PHÊ VÀ NƯỚC SẠCH

WILD HOPE - COFFEE FOR WATER

THỂ LOẠI Sinh thái & Môi trường

THỜI LƯỢNG 28 phút **QUỐC GIA** Hoa Kỳ **NĂM** 2022

LỬA TUỔI 17 tuổi trở lên

Nằm trong chuỗi phim *Hi vọng hoang sơ*, tập phim này tìm hiểu về thực hành trồng cà phê để cứu lấy những cánh rừng mưa Mozambique. Đề án táo bạo từ ban quản lý Vườn Quốc gia Gorongosa đặt phát triển sinh kế cộng đồng làm gốc, hợp tác chặt chẽ với người dân giúp họ cải thiện đời sống bằng những phương thức có thể đồng thời hỗ trợ sự

phục hồi của sinh cảnh. Thành quả rõ rệt của dự án trên phương diện xã hội cũng như môi sinh cho thấy hành động tại mỗi địa phương có thể thắp bùng lên những thay đổi to lớn, trao cho ta nguồn hi vọng tươi mới trong một thế giới ngày một bi quan.

PHỤC HỒI - BỜ LÚN BÃI CHÌM

RESTORE - THE SINKING SHORE

THỂ LOẠI Sinh thái & Môi trường **ĐẠO DIỄN & SẢN XUẤT BỞI** Thập kỷ phục hồi hệ sinh thái của Liên Hợp Quốc

THỜI LƯỢNG 8 phút **QUỐC GIA** Indonesia **NĂM** 2023

LỬA TUỔI 17 tuổi trở lên

Thiên nhiên đang trên đà suy thoái nghiêm trọng: hơn một triệu loài đang đứng trước nguy cơ tuyệt chủng, đất dần mất hết chất màu và các nguồn nước dần cạn khô. Bộ phim ghé thăm Indonesia quần đảo lớn nhất thế giới với hơn 17 ngàn hòn đảo lớn nhỏ. Biến đổi khí hậu kéo theo mực nước



biển tăng và hệ quả là các bờ bãi trên khắp quần đảo dần bị xâm thực. Trước thách thức này, các cộng đồng chài lưới đã và đang triển khai một giải pháp tài tình.



ĐĂNG KÝ XEM PHIM
sciencefilmfestival.org

